



www.kanlux.com

ABETE LED

(PL) Kanlux S.A., Objazdnowa 1-3, 41-922 Radziłówka (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sadová 618, 738 01 Frydek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Zlatý kopec 217/28, 911 05 Trenčín (HU) Forgalmazó: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsai út 153/B (UA) ТОВ «КАНЛУКС», 08130, Київська область, Кірово-Світлинський район, с.Поропинська Борщадишк, вул. Соборна, будинок 1-6, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting S.R.L. Orlenița 249 Popești Leordeni, 077160, Ilfov (RU) ООО Канлукс, ул. Комсомольская д. 1, 1421100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация; 000 Канлукс-Электромонтаж, ул. Комсомольская д. 1, 1421100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация (BG) Kanlux EOOD, Warehouse area Ogriston, 1532 Kazanechno, Plovdiv, pl. 559 2.42 19 623 (DE) Kanlux GmbH, Flögelsstr. 21, 44519 Dortmund (FR) Kanlux France SAS, 2248 Rue Marcadet, 75 017 Paris

P1 220-240V~50Hz ABETE LED 80 GR ABETE LED 80 GR ABETE LED 20 GR ABETE LED 20 SE-GR	P2 7W	P3 500lm	P4 870mm	P5 E	P6 4000K	P7 30000h	P8 EAC
P9 CE	P10 -20=35	P11 E	P12 IP44	P13 IP44	P14 0,2m	P15 EAC	P16 UK CA
P17 ABETE LED 20 SE	P18 E	P19 E	P20 UK CA	P21 E	P22 E	P23 E	P24 E

EN INTENDED USE / APPLICATION
Product designed for the use in households and for other similar general applications.

MOUNTING
Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution during mounting. Product has a protective contact/terminal. Failure to connect the protective lead may lead to electric shock. Mounting diagram see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network using energy quality standards as specified by law. To maintain the proper IP protection level, the right diameter of the power cable should be selected for the cable gland used in the product.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS
Product can be used either indoors or outdoors. [ABETE LED 20 SE] Product automatically lights up when moving objects are detected. [ABETE LED 20 SE] Product offers the possibility of adjusting operation time (TIME) and frequency (NIGHT/DAY).

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE
Always maintain work made performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. The light source becomes heated to a high temperature. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. Product must not be used in unfavourable conditions, e.g. dust, water, moisture, vibrations, explosive air atmosphere, fumes, or chemical fumes, etc. Non-demountable product. Not suitable for independent repairs. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. [ABETE LED 20 SE] Moving object (e.g. vehicles) may cause random activation of the sensor. [ABETE LED 20 SE] In the area of strong electromagnetic interference the functioning of the product may be disrupted.

EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED
P1: Rated voltage, frequency.
P2: Rated power.
P3: Rated luminous flux.
P4: The specified luminous flux refers to the light source (LED module) used.
P5: This product is equipped with a light source with energy efficiency class E.
P6: Colour temperature.
P7: Rated durability.
P8: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.
P9: Rated durability.
P10: Environmental operating temperature range that the product can be exposed to.
P11: Class I, a product in which protection against electric shock is provided not only by means of basic insulation but also through additional safety measures, i.e. extra protection which to which protective conductor of the fixed feeding installation needs to be connected.
P12: Product can be used either indoors or outdoors.
P13: Protection against solid foreign objects bigger than 1,0mm provided. Protection against splashing water provided.
P14: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P15: The product can only be used in a lighting fixture with protective glass. Immediately stop using the product if the outer bulb is cracked or broken. The clipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
P16: The product is not compatible with lighting dimmers.
P17: Micro-écart between transmitter contacts.
P18: The LED light source can only be replaced by qualified personnel (Kanlux service only).
P19: Any control panel or control equipment can only be replaced by qualified personnel (Kanlux service only).
P20: The product is compliant with all relevant United Kingdom regulations.
P21: The product meets the requirements of technical regulations applicable in Ukraine.

ENVIRONMENTAL PROTECTION
Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.
P22: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/re-usage. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES
Kanlux to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com. Kanlux SA shall not be responsible for a damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com.

DE VERWENDING / ANWENDING
Product für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.

MONTAGE
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Das Produkt besitzt einen Schutzstecker/eine Schutzklemme. Nach Nichtanschlüssen der Schutzleitung kann zu elektrischem Schlag führen. Montagehinweise, S. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an einer Elektroinstallation angeschlossen werden, das die entsprechenden Energiestandards erfüllt. Für die Einhaltung der richtigen IP-Schutzart passen Sie den Durchmesser der Speiseleitung an den Durchmesser der im Produkt verwendeten Durchführungsringe an.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN
Produkt zur Verwendung im Innen- und/oder Außenbereich. [ABETE LED 20 SE] Das Produkt schaltet die Beleuchtung unter dem Einfluss sich bewegender Objekte ein/aus. [ABETE LED 20 SE] Das Produkt besitzt die Möglichkeit, die Wirkdauer (TIME) und Empfindlichkeit (NIGHT/DA) zu regulieren.

BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG
Die Wartung bei abgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen reinigen. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt darf nicht abgedeckt werden. Produkt darf nicht in Schmutz kommen. Produkt darf nicht mit Wasser besprüht werden. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung und einem gegebenen Spannungsbereich versorgen. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungesunde Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphären, Dunste oder chemische Ausdünstungen u.a. Das Produkt ist nicht zerlegbar. Es eignet sich nicht für eine selbstständige Reparatur. ACHTUNG! Nicht starr auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken. [ABETE LED 20 SE] sich bewegende Objekte (z.B. Autos) können eine zufällige Aktivierung des Sensors auslösen. [ABETE LED 20 SE] In der Nähe von starken elektromagnetischen Störungen kann es zu Störungen bei der Arbeit des Produkts kommen.

HINWEISE ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN
P1: Nennspannung, Frequenz.
P2: Nennleistung.
P3: Nennlichtstrom.
P4: Der angegebene Lichtstrom bezieht sich auf die verwendete Lichtquelle (LED-Modul).
P5: Dieses Produkt enthält ein Leuchtmittel der Energieeffizienzklasse E.
P6: Farbtemperatur.
P7: Nenn-Lebensdauer.
P8: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.
P9: Nenn-Lebensdauer.
P10: Umgebungstemperaturbereich, dem das Produkt ausgesetzt werden kann.
P11: Klasse I, Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch zusätzliche Sicherheitsvorrichtungen in Form eines zusätzlichen Schutzschleises dienen, an den man die Schutzleitung der stationären Versorgungsanlage anschließen muss.
P12: Verwendung im Innen- und Außenbereich.
P13: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 1,0mm Durchmesser. Geschützt gegen Spritzwasser.
P14: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (der Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
P15: Das Produkt kann nur in einer Leuchte mit Schutzscheibe verwendet. Sofort den Betrieb einstellen, wenn der äußere Lampenkolben gebrochen oder gesprungen ist. Gesplittete oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
P16: Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.
P17: Mikrospalte zwischen den Kontakten des Leiter.
P18: Möglichkeit, die LED-Lichtquelle nur durch qualifiziertes Personal auszutauschen (nur durch den Kanlux-Service).
P19: Das Vorschaltgerät kann nur von einem qualifizierten Personal ausgetauscht werden (nur vom Kanlux-Service).
P20: Das Produkt entspricht den im Großbritannien gültigen Vorschriften.
P21: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der in der UK geltenden technischen Vorschriften.

Umweltschutz
Auf Schutz und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsbahne.
P22: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Weiterbehandlung dürfen eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Umwandlung/Beseitigung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammelpunkten erhalten die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn Sie die Alt der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die u.g. Prinzipien gelten auch das Gebiet der EU. In Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Für mehr Infos, den Hinweis unserer Produkte im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

ANMERKUNGEN / HINWEISE
Die Nichtachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann zu e.g. Bränden, Verbrunnenen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Sämtliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com.

FR DESTINATION / APPLICATION
Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.

INSTALLATION
Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lire le mode d'emploi. L'installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'autorisation adéquates. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Produit possède contact /borne de protection. Manque de raccordement du câble de protection entraîne le risque de commotion électrique. Schéma de l'installation voir les images. Avant la première mise en marche, il faut s'assurer si le fixe mécanique est correct ainsi que la connexion électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi. Pour maintenir le niveau approprié IP, le diamètre du câble d'alimentation doit être adapté au diamètre de la borne de réactance utilisée dans le produit.

CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES
Utiliser le produit à l'intérieur et/ou à l'extérieur des locaux. [ABETE LED 20 SE] Produit allume et éteint automatiquement l'éclairage suite au mouvement des objets. [ABETE LED 20 SE] Produit possède la possibilité de régler du temps de fonctionnement (TIME) et sensible (NIGHT/DAY).

RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE
Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Source de produit se chauffe jusqu'à la température élevée. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Il est interdit d'utiliser le produit sans le vtre ou avec la température élevée. Montage / produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations, atmosphère explosive, vapeurs ou fumées chimiques, etc. Produit non démontable. Il est impossible de réparer indépendamment. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la lampe à diode / LED. [ABETE LED 20 SE] Objets en mouvement (e.g. voitures) peuvent entraîner l'activation inattendue du capteur. [ABETE LED 20 SE] Dans la zone de l'influence de fortes perturbations électromagnétiques le fonctionnement du produit peut s'avérer.

EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES
P1: Tension nominale, fréquence.
P2: Puissance nominale.
P3: Flux lumineux nominal.
P4: Température de couleurs.
P5: Durée de vie nominale.
P6: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.
P7: Durée de vie nominale.
P8: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.
P9: Durée de vie nominale.
P10: Plage de la température de l'environnement à laquelle peut être exposé le produit.
P11: Cette classe, produit qui à protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolation de base, les moyens de sécurité supplémentaires sont fournis au mouvement des objets.
P12: On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.
P13: Protection contre les états solides dépassant 1,0mm. Protection contre les jets d'eau.
P14: Symbole signale la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
P15: Le produit ne peut être utilisé que dans le luminaire équipé de la protection. Arrêter immédiatement l'exploitation lorsque l'ampoule extérieure de la lampe est fissurée ou cassée. Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection ainsi qu'au endommagé.
P16: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière.
P17: Micro-écart entre les contacts du conducteur.
P18: La source lumineuse LED ne peut être remplacée que par du personnel qualifié (uniquement par le service Kanlux).
P19: L'alimentation ne peut être remplacée que par du personnel qualifié (uniquement par le service Kanlux).
P20: Le produit est conforme à la réglementation applicable au Royaume-Uni (UK).
P21: Le produit est conforme aux exigences de la réglementation technique applicable en Ukraine.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
Garder la propreté et protéger l'environnement. La séparation des déchets d'emballage est recommandée.
P22: Ce marquage indique la nécessité de la collecte sélective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, ils exigent les formes spéciales de la transformation / de la récupération / du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de

ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage / répartition sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieur ou égal au nouveau matériel acheté du même type. Surtout principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

REMARKS / INDICATIONS
The non observation des indications du présent, peut d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site : www.kanlux.com. Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir de site www.kanlux.com.

NL BESTEMMING / TOEPASSINGSBEED
Product bestemd voor gebruik in huishouding en ruime van algemeen gebruik.

MONTAGE
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou gekwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstallatie. Men moet bijgedreide voorzichtigheid houden. Product heeft beschermings raakpunt. Geen aansluiting van beschermingskabel dregt met verlamming door de stroom. Montageadvies: kijk afleiding. Voor eerste gebruik moet mechanische montage en elektrische aansluiting correcte. Het product kan aangesloten worden tot elektrische leding die voldoende aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving. Om de juiste gang van in 't behouden dient men de diameter van de voedingskabel aan de diameter van de, in het product gebruikte kabeldoornen, aan te passen.

FUNCTIONAAL EIGENSCHAPPEN
Product gebruiken in binnen en/of buitenruimte. [ABETE LED 20 SE] Product gaat automatisch aan en gaat uit op de invloed van zich bewegende objecten. [ABETE LED 20 SE] Product heeft de mogelijkheid van aanpassen van de tijd van werking (NIGHT/DAY).

GEbruiksAanwijzing / KONSERVATIE
Onderhouden/werken maken bij uitgedreide stroom en afgekoppelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen. Product niet verduiden. Zorgen voor vrije luchtcirculatie. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. Lichtbron verwarmt zich tot hoge temperatuur. Product versterken alleen met gevone stroom of vie opegeven. Het is niet mogelijk gebruik van product met beschadigde beveiligingsglas. Niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, explosieve/nap, dampen, chemische dampen, etc. Product niet voor uitelkaar nemen. Niet voor zelfreparatie. LED OP Niet kijken in lichtstroom van LED lamp. [ABETE LED 20 SE] zich bewegende objecten (auto's) kunnen toevallige activate van sensor veroorzaken. [ABETE LED 20 SE] In omgeving van sterke elektromagnetische storingen kunnen ook storingen optreden van het product veroorzaken.

VERKLARING VAN GEbruikte SYMBOLEN EN AFKORTINGEN
P1: Ingangsspanning, frequentie.
P2: Kracht van ingangsstroom.
P3: Nominale lichtstroom.
P4: De aangegeven lichtstroom heeft betrekking op de gebruikte lichtbron (module LED).
P5: Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse E.
P6: Kleurtemperatuur.
P7: Nominale levensduur.
P8: Conformiteitscertificaat met bevestiging van de kwaliteit van de productie conform de goedgekeurde normen op het gebied van de Douane-Unie.
P9: Product voldoet aan de Europese Normen (EU).
P10: Temperatuur bereik van omgeving, waar het product werkt.
P11: Klas I, Product, waarin bescherming tegen elektrische shock geven, buiten basis isolatie. Aanvullende veiligheidsmaatregelen in vorm van aanvullende beschermings circuit tot welke moet aangesloten worden installatie van vaste stroomleiding.
P12: Kunnen binnen en buiten gebruikt werden.
P13: Bescherming voor vaste lichame groter dan 1,0mm. Bescherming tegen sproei water.
P14: Symbool betekent minimale afstand welke kan licht montuur (naar licht bron) van licht plaatsen en objecten.
P15: Het product kan alleen verwendet worden in huis met beschermingsglas. Onmiddellijk stoppen met gebruik als buiten bel kapot is. zo snel mogelijk vervangen kapotte of gebroekene lens, scherm of beschermingsglas.
P16: Product werkt niet samen met lichtdimmers.
P17: Mikroafstanden tussen einden.
P18: Mogelijkheid om de LED lichtbron te vervangen enkel door gekwalificeerd personeel (alleen door Kanlux service).
P19: Vervanging van regelapparaat enkel door gekwalificeerd personeel (alleen door Kanlux service).
P20: Het product voldoet aan de eisen van de regelgeving die van toepassing is in Groot-Brittannië (VK).
P21: Het product voldoet aan de eisen van de technische voorschriften die van toepassing zijn in Oekraïne.

MILIEU-BESCHERMING
Houd het milieu schoon. Het milieu. Ambieuwe verpakking afvalschieden.
P22: Dit symbool betekent selectieve verdeling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met dit symbool onderwerp van controle kan zijn niet tot gewone afval gaan. Volgens producten kunnen verschillen zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwerken / herwiel / recycling / inactieve nodig. Producten met zulke etiketten moeten verkracht worden naar kollektieve verbruiksplaatsen van verbruikte elektrische en elektronische producten. Informaties over verzamelpunten geven lokale administratie of lokale overheden van zulke verbruiksplaatsen. Verbruikte producten kunnen ook teruggevoerd worden aan verkoper / in geval van kop van nieuw product, in niet grote hoeveelheid als nieuwgevoerde product. Bewegende regels gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten rechtelijke voorschriften worden gevolgd, die in dit gebied van toepassing zijn. Voorts contact met distribute van onze product op dag gebied.

LET OP / BIJZONDERHEDEN
Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiële en niet materiële schade. Verdere informatie over producten van merk Kanlux zijn op www.kanlux.com te vinden. Kanlux SA niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten voortvloeiend door zich niet te houden aan deze instructie. Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijzigingen in de gebruiksaanwijzing - de meest actuele versie te downloaden op www.kanlux.com.

IT DESTINAZIONE / USO
Prodotto destinato all'uso in ambienti domestici e in ambiti generali.

ASSEMBLAGGIO
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disconnessa. È necessario adottare particolare cautela. Il prodotto possiede un contatto/terminalo di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche. Schema di assemblaggio: vedere illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione. Per garantire un adeguato grado di protezione IP, adattare il diametro del conduttore di alimentazione al diametro del passavite installato nel prodotto.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni e/o all'esterno. [ABETE LED 20 SE] Il prodotto accende e spegne automaticamente la luce sotto l'influenza di oggetti in movimento. [ABETE LED 20 SE] Il prodotto ha la possibilità di programmare il tempo di funzionamento (TIME) e la sensibilità (NOTTE/GIORNO).

RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Eseguire la manutenzione del prodotto solo a raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso all'aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. La fonte di luce si riscalda fino a temperature elevate. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o il campo di tensioni specificato. Non è ammesso l'uso del prodotto privo di protezione o con vetro di protezione rotto. Non utilizzare il prodotto in luoghi con averse condizioni ambientali, quali sporcizia, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, gas esplosivi, nebbie o esalazioni chimiche, ecc. Prodotto non smontabile. Rivolgere esclusivamente a tecnici qualificati. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sui diodi LED. [ABETE LED 20 SE] Sotto l'azione di forti interferenze elettromagnetiche possono verificarsi alterazioni nel funzionamento del prodotto.

SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI
P1: Tensione nominale, frequenza.
P2: Potenza nominale.
P3: Flusso luminoso nominale.
P4: Il flusso luminoso si riferisce alla sorgente luminosa utilizzata (modulo LED).
P5: Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica E.
P6: Temperatura di colore.
P7: Vita stimata.
P8: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.
P9: Vita stimata.
P10: Intervallo di temperatura ambiente a cui il prodotto può essere esposto.
P11: Classe I, Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con ulteriori misure di sicurezza sotto forma di circuito di protezione supplementare a cui deve essere collegato il conduttore di protezione dell'impianto elettrico fisso.
P12: Utilizzabile in ambienti interni ed esterni.
P13: Protezione contro i corpi solidi superiori a 1,0mm. Protezione contro i getti d'acqua.
P14: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) dai luoghi ed oggetti da illuminare.
P15: Il prodotto può essere utilizzato soltanto nei dispositivi con vetro di protezione. Dismettere immediatamente dall'uso quando l'ampolla esterne della lampada è incrinata o rotta. Bisogna sostituire immediatamente la lampada o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.
P16: Il prodotto non può operare con regolatori d'illuminazione.
P17: Disancora tra i contatti del re.
P18: È possibile sostituire la lampada led avvertendosi di personale qualificato (solo dal servizio Kanlux).
P19: L'alimentatore può essere sostituito solo da personale qualificato (solo dal servizio Kanlux).
P20: Il prodotto è conforme alle normative vigenti nel Regno Unito (UK).
P21: Il prodotto soddisfa i requisiti delle normative tecniche applicabili in Ucraina.

PROTEZIONE AMBIENTALE
Prendersi cura della palla e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.
P22: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere smaltiti nei punti di raccolta e/o di smaltimento, a richiesta particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. I prodotti così etichettati devono essere depositati nei punti di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme vigenti in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI
Attenersi alle avvertenze e ai suggerimenti delle istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com. Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'insosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.kanlux.com.

PL PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE
Wyrob przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.

MONTAZ
Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznać się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Wyrob posiada styki/zakosy ochronny. Brak podłączenia przewodu ochronnego grozi porażeniem prądem elektrycznym. Schemat montażu: patrz instrukcja. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, że do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrob może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii elektrycznej prawem. Dla zachowania właściwego stopnia IP należy dobrać ściślejsze zabezpieczenie przed wodą i substancjami zastosowanej w produkcie.

CZĘCHY FUNKCJONALNE
Wyrob użytkować wewnątrz i/lub na zewnątrz pomieszczeń. [ABETE LED 20 SE] Wyrob automatycznie załącza i wyłącza oświetlenie pod wpływem poruszających się obiektów. [ABETE LED 20 SE] Wyrob posiada możliwość regulacji czasu działania (TIME) oraz czułości (NOC/DZIEŃ).

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA
Konservację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. Czysty wyścian delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zalecane wywierać mechanicznej siły nadmiernej. Wyrob może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Źródło światła nagrzewa się do wysokiej temperatury. Wyrob posiada wyłączenie napięciem znamionowym lub zakresem podanej wartości. Niedopuszczalne jest użytkowanie wyrobu lub z uszkodzoną pokrywą ochronną. Wyrob nie użytkować w miejscach w którym panuje niekorzystne warunki otoczenia, np. pył, woda, wilgoć, wibracje, atmosfera wypełniona parą lub innymi gazami. Wyrob nie użytkować w nieadekwatnie nie do samodzielnego napraw. UWAGA! Nie wpatrywać się w światło światła diod/LED. [ABETE LED 20 SE] Przymiwanie się obiektów (np. samochodów) mogą spowodować przypadkowe uruchomienie się czujnika. [ABETE LED 20 SE] W obszarze działania silnych zakłóceń elektromagnetycznych mogą wystąpić zakłócenia pracy wyrobu.

WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNAČENI I SYMBOŁI
P1: Moc znamionowa, częstotliwość.
P2: Moc znamionowa.
P3: Znamionowy strumień świetlny.
P4: Podany strumień świetlny dotyczy zastosowanego źródła światła (modułu LED).
P5: Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej E.
P6: Temperatura barwna.
P7: Trwałość znamionowa.
P8: Certyfikat zgodności potwierdzający jakość produkcji i zgodność z międzynarodowymi standardami na terytorium Unii Europejskiej.
P9: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE).
P10: Zakres temperatury otoczenia, na którą może być narazony wyrob.
P11: Klasa I, Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym zapewnia, poza izolacją podstawową, dodatkowe środki bezpieczeństwa w postaci dodatkowego obwodu ochronnego do którego należy podłączyć przewód ochronny stałej instalacji zasilającej.
P12: Można stosować wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.
P13: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 1,0mm. Ochrona przed kroplami wody.
P14: Symbol oznacza minimalną odległość którą może mieć góra oświetlenia (jeź źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.
P15: Wyrob można stosować tylko w oprawie z szybą ochronną. Bezwzględnie zaprzestaj eksploatacji gdy zewnętrzna bankła lampy jest pęknięta lub złuszczona. Należy natychmiast wymienić popękany lub uszkodzony kloś lub ekran, szybę ochronną.
P16: Wyrob nie współpracuje ze ściemniaczami oświetlenia.
P17: Mikroprzerwę pomiędzy stykami zabezpieczającymi.
P18: Możliwość wymiany źródła światła LED jedynie przez wykwalifikowany personel (tylko przez serwis Kanlux).
P19: Możliwość wymiany oprawy sterującej jedynie przez wykwalifikowany personel (tylko przez serwis Kanlux).
P20: Wyrob spełnia wymagania przepisów stosowanych w Wielkiej Brytanii (UK).
P21: Wyrob spełnia wymagania przepisów technicznych stosowanych w Ukrainie.

OCZYSZCZENIE I WSKAZÓWKI
Nie stosować silnej chemii. Należy segregować odpady opakowaniowych.
P22: Oznaczenie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod kądem gowy, nie można wyrzucić do zwykłych śmieci z odpadami domowymi. Wyrob może nagrzewać się do wysokiej temperatury. Źródło światła nagrzewa się do wysokiej temperatury. Wyrob posiada wyłączenie napięciem znamionowym lub zakresem podanej wartości. Niedopuszczalne jest użytkowanie wyrobu bez lub z uszkodzoną pokrywą ochronną. Wyrob nie użytkować w miejscach w którym panuje niekorzystne warunki otoczenia, np. pył, woda, wilgoć, wibracje, atmosfera wypełniona parą lub innymi gazami. Wyrob nie użytkować w nieadekwatnie nie do samodzielnego napraw. UWAGA! Nie wpatrywać się w światło światła diod/LED. [ABETE LED 20 SE] Przymiwanie się obiektów (np. samochodów) mogą spowodować przypadkowe uruchomienie się czujnika. [ABETE LED 20 SE] W obszarze działania silnych zakłóceń elektromagnetycznych mogą wystąpić zakłócenia pracy wyrobu.

UK URČENIE / POUŽITIE
Wyrob určený na použitie v domácnosti alebo k podobnému použitiu.

MONTÁŽ
Technické zmeny vyhradené. Pred začatím montáže se senam s návodom. Montáž by mala provádět osoba poudávající odpovídající uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Wyrob posiada styki/zakosy ochronny. Brak podłączenia przewodu ochronnego grozi porażeniem prądem elektrycznym. Schemat montażu: patrz instrukcja. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, że do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrob może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii elektrycznej prawem. Dla zachowania właściwego stopnia IP należy dobrać ściślejsze zabezpieczenie przed wodą i substancjami zastosowanej w produkcie.

FUNKCJONALNOSTI
Wyrob používať vnútri a/alebo vonku miestnosti. [ABETE LED 20 SE] Wyrob automaticky zapína a vypína osvetlenie v reakcii na pohybujúci sa objekty. [ABETE LED 20 SE] Wyrob má možnosť regulácie funkčnej doby (TIME) a citlivosti (NOC/DZIEŃ).

POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA
Údržbu provádět jen pokud je výrobek odpojen od zdroje napájení a až kdyz je vychlazen. Čistit len jemnou a suchou tkaninou. Nepoužívat chemické čistící prostředky. Nezakrývat výrobek. Zajišťovat volný přístup vzduchu. Výrobek se nesmí přehřívat nad doporučenou teplotu. Světelný zdroj se zahřívá do vysoké teploty. Výrobek napájáte výhradně pomocí nominálního napětí a napětí v uvedeném rozsahu. Použití výrobku je uštiné s použitím ochranného sklenění. Výrobek nepoužívat v místě, kde si nevolné nehořlavé podmínky prostředí napr. praš, prach, voda, vlhkost, vibrace, ozonové výfukoch, chemické výpary alebo emisie apod. Nezobrazovat výrobek. Nie je vhodný pre samostatné opravy. POZOR! Nedívať sa do svetelného lúča diodového LED. [ABETE LED 20 SE] Pohybujúce sa objekty (napr. vozidlá) môžu spôsobiť náhodné spustenie lúča. [ABETE LED 20 SE] V oblasti silných elektromagnetických rušivých výrobkov môže reagovať nesprávne.

VYSVĚTLIVKY POUŽITÝCH ZNAKŮ A SYMBOLOV
P1: Nominální napětí, frekvence.

